

## 1.0 ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Πίνακας ελέγχου για κινητήρων 230 VAC για τέντες & ρολλα

### ΚΛΕΜΜΑ 230 Vac

1. Είσοδος ουδέτερου 230 V 50 Hz
2. Είσοδος φάσης 230 V 50 Hz
3. Εξόδος κινητήρα - Ανοίγμα
4. Εξόδος κινητήρα - Κοινό
5. Εξόδος κινητήρα - κλείσιμο

### ΚΛΕΜΜΑ 230 Vdc

1. Είσοδος εντολής αισθητήρα ανέμου
2. Κοινό εισόδων εντολών
3. Εντολή ανοίγματος τοπικά
4. Εντολή κλεισίματος τοπικά
5. Γενική εντολή ανοίγματος
6. Γενική εντολή κλεισίματος
7. Κοινό εισόδων εντολών
8. Είσοδος κεραίας

JK4921S



## 2.0 ΕΝΣΥΡΜΑΤΕΣ ΕΝΤΟΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

1. Εντολή ανοίγματος τοπικά: Ελέγχει την κίνηση ανόδου της τέντας.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα ανεβαίνει τότε η κίνηση σταματάει.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα κατεβαίνει τότε αντιστρέφεται η κίνηση και η τέντα αρχίζει να ανεβαίνει.
2. Εντολή κλεισίματος τοπικά: Ελέγχει την κίνηση καθόδου της τέντας.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα κατεβαίνει τότε η κίνηση σταματάει.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα ανεβαίνει τότε αντιστρέφεται η κίνηση και η τέντα αρχίζει να κατεβαίνει.
3. Γενική εντολή ανοίγματος: Ελέγχει την κίνηση ανόδου όλων των τεντών.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα ανεβαίνει τότε η εντολή αγνοείται.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα κατεβαίνει τότε αντιστρέφεται η κίνηση και η τέντα αρχίζει να ανεβαίνει.
4. Γενική εντολή κλεισίματος: Ελέγχει την κίνηση καθόδου όλων των τεντών.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα κατεβαίνει τότε η εντολή αγνοείται.  
Εάν πατήσετε το κουμπί ενώ η τέντα ανεβαίνει τότε αντιστρέφεται η κίνηση και η τέντα αρχίζει να κατεβαίνει.

## 3.0 DIP SWITCH

| DIP SWITCH | Λειτουργία                               | ON     | OFF      |
|------------|------------------------------------------|--------|----------|
| 1          | Ασύρματος αισθητήρας ήλιου               | Ενεργο | Ανενεργό |
| 2          | Ασύρματος αισθητήρας βροχής              | Ενεργο | Ανενεργό |
| 3          | Ασύρματος - Ενσύρματος αισθητήρας ανέμου | Ενεργο | Ανενεργό |

Η ρύθμιση της ταχύτητας του ανέμου γίνεται σύμφωνα με τον παρακάτω πίνακα:

| DIP Switch 4 | DIP Switch 5 | DIP Switch 6 | Ταχύτητα Ανέμου |
|--------------|--------------|--------------|-----------------|
| OFF          | OFF          | OFF          | 5KM/h           |
| ON           | OFF          | OFF          | 10KM/h          |
| OFF          | OFF          | ON           | 15KM/h          |
| ON           | ON           | OFF          | 20KM/h          |
| OFF          | OFF          | ON           | 25KM/h          |
| ON           | OFF          | ON           | 30KM/h          |
| OFF          | ON           | ON           | 35KM/h          |
| ON           | ON           | ON           | 40KM/h          |

**DIP 7:** Αυτόματη διαχείριση του αισθητήρα ανέμου. Εάν το dipswitch είναι στη θέση ON, σε περίπτωση που η τέντα είναι κατεβασμένη και υπάρξει ALARM από τον αισθητήρα του ανέμου (δηλαδή αρχίζει να φυσάει) τότε η τέντα ανεβαίνει. Η τέντα ξανακατεβαίνει όταν περάσουν 10 λεπτά χωρίς να υπάρχει ALARM από τον αισθητήρα του ανέμου.

**DIP 8:** Test αισθητήρων. Εάν το dipswitch είναι στη θέση ON, μπορείτε να κάνετε δοκιμή όλων των αισθητήρων (ασύρματους ή ενσύρματους). Κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας, το dipswitch είναι στη θέση OFF, αλλιώς ο πομπός είναι απενεργοποιημένος

## 1.0 COLLEGAMENTI ELETTRICI



### Morsettiera 230Vac

1. Ingresso linea 230V 50Hz (Neutro)
2. Ingresso linea 230V 50Hz (Fase)
3. Uscita motore salita
4. Uscita motore comune
5. Uscita motore discesa

### Morsettiera 24Vdc

1. Ingresso sensore vento
2. Comune (pulsanti e sensore vento)
3. Ingresso pulsante salita locale
4. Ingresso pulsante discesa locale
5. Ingresso pulsante salita generale
6. Ingresso pulsante discesa generale
7. Comune
8. RF Antenna

## 2.0 FUNZIONAMENTO PULSANTI CABLATI

1. Pulsante UP (locale): comanda l'arrotolamento del serramento, se premuto mentre il serramento si sta già arrotolando, arresta il moto; se premuto mentre il serramento si sta srotolando, arresta ed inverte il moto
2. Pulsante DOWN (locale): comanda lo srotolamento del serramento, se premuto mentre il serramento si sta già srotolando, arresta il moto; se premuto mentre il serramento si sta arrotolando, arresta ed inverte il moto
3. Pulsante UP (generale): Comanda l'arrotolamento totale del serramento, se premuto mentre il serramento si sta arrotolando il comando viene ignorato, se premuto mentre il serramento si sta srotolando, arresta ed inverte il moto
4. Pulsante DOWN (generale): Comanda lo srotolamento totale del serramento, se premuto mentre il serramento si sta srotolando il comando viene ignorato, se premuto mentre il serramento si sta arrotolando, arresta ed inverte il moto

## 3.0 DIP SWITCH

1. Abilita o disabilita il sensore sole (Wireless) ON abilitato; OFF disabilitato
2. Abilita o disabilita il sensore pioggia (Wireless) ON abilitato; OFF disabilitato
3. Abilita o disabilita il sensore vento (Wireless e cablato) ON abilitato; OFF disabilitato
4. Regolazione velocità del vento (vedi tabellina)
5. Regolazione velocità del vento (vedi tabellina)
6. Regolazione velocità del vento (vedi tabellina)
7. Gestione automatica del sensore vento. Se posizionato su ON, nel caso la tenda venga chiusa per l'intervento del sensore vento, trascorsi 10minuti dal termine della perturbazione, la centrale comanda l'apertura della tenda
8. Test dei sensori. Se posizionato su ON è possibile effettuare un test dei sensori (Wireless o cablati). Nel normale funzionamento deve essere posizionato su OFF, altrimenti il radiocomando viene disabilitato

| DIP Switch 4 | DIP Switch 5 | DIP Switch 6 | Wind Speed |
|--------------|--------------|--------------|------------|
| OFF          | OFF          | OFF          | 5KM/h      |
| ON           | OFF          | OFF          | 10KM/h     |
| OFF          | OFF          | ON           | 15KM/h     |
| ON           | ON           | OFF          | 20KM/h     |
| OFF          | OFF          | ON           | 25KM/h     |
| ON           | OFF          | ON           | 30KM/h     |
| OFF          | ON           | ON           | 35KM/h     |
| ON           | ON           | ON           | 40KM/h     |

4.0 ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

4.1 ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (με το κουμπί AUTOLEARN)

- 1. Βεβαιωθείτε το Dip switch 8 είναι στη θέση OFF.
- 2. Πατήστε μία φορά το κουμπί AUTOLEARN, τότε το πράσινο LED θα παραμείνει αναμμένο.
- 3. Πατήστε το κουμπί STOP του τηλεχειριστηρίου, τότε ο κινητήρας κάνει μία κίνηση πάνω – κάτω για επιβεβαίωση της εγγραφής.
- 4. Η εκμάθηση του τηλεχειριστηρίου έχει ολοκληρωθεί.

4.2 ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ (μέσω ενός τηλεχειριστηρίου που είναι περασμένο στην μνήμη του πίνακα)

- 1. Βεβαιωθείτε το Dip switch 8 είναι στη θέση OFF.
- 2. Κρατήστε πατημένο για 10 δευτερόλεπτα το κουμπί STOP του αποθηκευμένου τηλεχειριστήριου, τότε ο κινητήρας κάνει μία κίνηση πάνω – κάτω για επιβεβαίωση.
- 3. Πατήστε το κουμπί STOP του τηλεχειριστηρίου που θέλετε να αποθηκεύσετε, τότε ο κινητήρας κάνει μία κίνηση πάνω – κάτω για επιβεβαίωση.
- 4. Η εκμάθηση του τηλεχειριστηρίου έχει ολοκληρωθεί.

Σημείωση: Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι 30 διαφορετικά τηλεχειριστήρια.

4.3 ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

- 1. Πατήστε μία φορά το κουμπί AUTOLEARN, τότε το πράσινο LED θα παραμείνει αναμμένο.
- 2. Εκπέμψετε το κωδικό του ασύρματου αισθητήρα (δείτε τις οδηγίες χρήσεως του αισθητήρα).
- 3. Τότε ο κινητήρας κάνει μία κίνηση πάνω – κάτω για επιβεβαίωση.
- 4. Η εκμάθηση του ασύρματου αισθητήρα έχει ολοκληρωθεί.

Σημείωση: Μπορείτε να αποθηκεύσετε μόνο ένα ασύρματο αισθητήρα.

4.4 ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΥ ΔΙΑΔΡΟΜΗΣ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- 1. Βεβαιωθείτε ότι η τέντα βρίσκεται σε κλειστή θέση.
- 2. Βάλτε το Dip Switch 8 στη θέση ON και όλα τα υπόλοιπα Dip Swithes στην θέση OFF.
- 3. Πατήστε το κουμπί AUTOLEARN, τότε το πράσινο LED αρχίζει να αναβοσβήνει και η τέντα αρχίζει να ανεβαίνει.
- 4. Πατήστε ξανά το κουμπί AUTOLEARN, όταν η τέντα ανέβει στην επιθυμητή θέση.
- 5. Ο χρόνος διαδρομής του κινητήρα έχει αποθηκευτεί.

Σημείωση: Οι εργοστασιακή ρύθμιση του χρόνου διαδρομής είναι 4 λεπτά. Ο χρόνος διαδρομής μπορεί να ρυθμιστεί από 5 δευτερόλεπτα έως 8 λεπτά.

Σημείωση: Όταν ρυθμίζετε τον χρόνο διαδρομής του κινητήρα μην δώσετε εντολές ανοίγματος, STOP ή κλεισίματος από μπουτόν, αλλιώς η διαδικασία εκμάθησης του χρόνου διαδρομής δεν θα ολοκληρωθεί.

5.0 ΔΟΚΙΜΗ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ

Βάλτε το Dip Switch 8 την θέση ON για να ελέγξετε τον ενσύρματο και τους ασύρματους αισθητήρες, όταν τελειώσετε με την δοκιμή των αισθητήρων να επαναφέρετε το Dip Switch 8 στην θέση OFF.

Για να ελέγξετε τον ενσύρματο αισθητήρα ανέμου μετακινήστε το Dip Switch 8 στη θέση ON, περιστρέψτε αργά τα περύγια του ανεμόμετρου σύμφωνα με την φορά περιστροφής. Τότε το κόκκινο WIND LED θα ανάψει και η τέντα θα κινηθεί ανοδικά για 5 δευτερόλεπτα.

Για να ελέγξετε τον ασύρματο αισθητήρα ανέμου, βροχής ή ηλίου μετακινήστε το Dip Switch 8 στη θέση ON, και ακολουθήστε της οδηγίες χρήσης του ασύρματου αισθητήρα ώστε να ολοκληρώσετε την δοκιμή. Τότε ένα από τα κόκκινα LED WIND, RAIN ή SUN θα ανάψει και η τέντα θα κινηθεί για 5 δευτερόλεπτα.

4.0 PROGRAMMAZIONE DELLA CENTRALE

4.1 APPRENDIMENTO RADIOCOMANDO (mediante pulsante autolearn)

- 1. Accertarsi che il dip switch 8 sia posizionato su OFF
- 2. Premere una volta il pulsante autolearn (led autolearn rimane acceso fisso)
- 3. Premere il pulsante STOP del radiocomando WTX (movimento UP-DOWN di conferma)

4.2 APPRENDIMENTO RADIOCOMANDO (mediante un radiocomando già memorizzato)

- 1. Accertarsi che il dip switch 8 sia posizionato su OFF
- 2. Tenere premuto per 10 sec. Il pulsante STOP di un radiocomando precedentemente memorizzato (il serramento compie un movimento di UP-DOWN di conferma)
- 3. Premere il pulsante STOP del nuovo radiocomando da memorizzare (il serramento compie un movimento di UP-DOWN di conferma)

N.B. Possono essere memorizzati un massimo di 30 radiocomandi differenti

4.3 APPRENDIMENTO SENSORE WIRELESS

- 1. Premere una volta il pulsante autolearn (led autolearn rimane acceso fisso)
- 2. Trasmettere il codice del sensore wireless (fare riferimento alle istruzioni del sensore wireless)
- 3. Il serramento compie un movimento di UP-DOWN di conferma

N.B. Può essere memorizzato un solo sensore wireless

4.4 SELEZIONE DEL TEMPO MOTORE

- 1. Muovere il serramento fino al fincorsa in discesa
- 2. Posizionare il dip 8 su ON e tutti gli altri su OFF
- 3. Premere e rilasciare il pulsante Auto Learn, il led AL lampeggia ed il serramento si muove in salita
- 4. Premere e rilasciare il pulsante AL al raggiungimento della posizione desiderata
- 5. Il tempo motore in apertura e chiusura viene memorizzato

N.B. Di default il tempo motore è selezionato a 4 min; il massimo selezionabile è 8 min; il minimo selezionabile 5 sec

N.B. Mentre si effettua l'impostazione del tempo motore, non si devono inviare segnali di comando (salita, stop,discesa) alla centralina, altrimenti la procedura non andrà a buon fine.

5.0 TEST DEI SENSORI

Posizionando il dip switch 8 su ON possono essere testati tutti i sensori wireless o cablati; al termine del test riposizionare il dip 8 su OFF. Per il test del sensore vento cablato basta posizionare il dip 8 su ON, far ruotare lentamente le palette dell'anemometro e verificare il corretto funzionamento (ad es. verso di rotazione). Per il test dei sensori wireless posizionare il dip 8 su ON e fare riferimento alle istruzioni del sensore per procedere con il test

6.0 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΑΣΥΡΜΑΤΩΝ ΑΙΣΘΗΤΗΡΩΝ

Ο αισθητήρας ανέμου στέλνει ένα σήμα για να ανέβει η τέντα όταν η ταχύτητα του ανέμου υπερβεί το προκαθορισμένο όριο. ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ρύθμιση του προκαθορισμένου ορίου της ταχύτητας του ανέμου πρέπει να γίνει στον ασύρματο αισθητήρα και όχι στον πίνακα ελέγχου).

Ο αισθητήρας ήλιου στέλνει ένα σήμα για να κατέβει η τέντα όταν για 10 λεπτά το όριο φωτεινότητας είναι μεγαλύτερο από το προκαθορισμένο όριο, επίσης όταν το όριο φωτεινότητας παραμείνει για 10 λεπτά μικρότερο από το προκαθορισμένο όριο στέλνει ένα σήμα στην τέντα για να ανέβει.

Ο αισθητήρας του ήλιου μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί και από το τηλεχειριστήριο με τα κουμπιά + και -.

Για να ενεργοποιήσετε τον αισθητήρα του ήλιου κρατήστε πατημένο το κουμπί + μέχρι ο κινητήρας να κάνει μια κίνηση πάνω – κάτω ως επιβεβαίωση της εντολής που δώσατε.

Για να απενεργοποιήσετε τον αισθητήρα του ήλιου κρατήστε πατημένο το κουμπί - μέχρι ο κινητήρας να κάνει μια κίνηση πάνω – κάτω ως επιβεβαίωση της εντολής που δώσατε.

Ο αισθητήρας βροχής στέλνει ένα σήμα για να ανέβει η τέντα όταν αρχίζει να βρέχει.

**Σημείωση:** Οι αισθητήρες ανέμου και βροχής συνεχίζουν να στέλνουν εντολή ανεβάσματος της τέντας για λίγα λεπτά ακόμα μετά το πέρας του συμβάντος. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στις οδηγίες του αισθητήρα.

**Σημείωση:** Για την σωστή λειτουργία του πίνακα μην χρησιμοποιείται μαζί ενσύρματο και ασύρματο αισθητήρα ανέμου. Η σύνδεση αυτή μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία στις εντολές του πίνακα.

7.0 ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ

Κάθε 8 λεπτά ο αισθητήρας στέλνει ένα σήμα σωστής επικοινωνίας προς τον πίνακα. Εάν ο πίνακας δεν ανιχνεύσει αυτό το σήμα μετά από 20 περίπου λεπτά δίνει εντολή στην τέντα να ανέβει. Όταν ο χρήστης δώσει εντολή για να κατεβάσει την τέντα τότε ο κινητήρας κάνει μια κίνηση πάνω – κάτω ως επιβεβαίωση της απώλειας επικοινωνίας από τον ασύρματο αισθητήρα.

8.0 RESET

Κρατήστε πατημένο το κουμπί AUTOLEARN για 10 δευτερόλεπτα, μέχρι ο κινητήρας να κάνει μια κίνηση πάνω – κάτω ως επιβεβαίωση της εντολής που δώσατε. Η ενέργεια αυτή κάνει ολική διαγραφή των τηλεχειριστηρίων, του ασύρματου αισθητήρα και επαναφέρει στον πίνακα τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό, το οποίο μπορεί να πραγματοποιεί τις εργασίες εγκατάστασης αυστηρά σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται λανθασμένα ή για οποιουδήποτε άλλο σκοπό για τον οποίο δεν έχει σχεδιαστεί. Πριν προχωρήσετε με την εγκατάσταση είναι απαραίτητο να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τους κινδύνους για τους χρήστες ή καταστροφή του εξοπλισμού. Είναι απαραίτητο για να τροφοδοτήσετε τον εξοπλισμό να χρησιμοποιήσετε 6A/30mA διαφορικό ρελέ διαρροής. Πριν από κάθε εγκατάσταση ή εργασίες συντήρησης απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος προς τη συσκευή με το διπολικό διακόπτη. Ο εξοπλισμός δεν πρέπει να αλλοιωθεί ή τροποποιηθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε την παροχή ρεύματος στον εξοπλισμό πριν από την εγκατάσταση ή το άνοιγμα του κουτιού.

**Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο προϊόν χωρίς προειδοποίηση. Ως εκ τούτου αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να μην αντιστοιχούν ακριβώς στις προδιαγραφές του προϊόντος.**

6.0 FUNZIONAMENTO DEI SENSORI WIRELESS

Il sensore vento invia un segnale di chiusura ogni volta che la velocità del vento supera la soglia impostata (ATTENZIONE: in presenza di sensore wireless la soglia deve essere impostata sul sensore e non sulla centralina).

Il sensore sole comanda l'apertura trascorsi 10 min di luminosità superiore alla soglia impostata; allo stesso modo comanda la chiusura, trascorsi 10 min di luminosità inferiore alla soglia impostata. Il sensore sole può essere abilitato/disabilitato da radiocomando; tenendo premuto il pulsante + abilito il sensore, tenendo premuto il pulsante – lo disabilito, in entrambi i casi avrò un movimento UP/DOWN di conferma

Il sensore pioggia comanda la chiusura del serramento, non appena viene bagnato

**N.B.** I sensori vento e pioggia, quando intervengono, continuano ad inviare il segnale di chiusura per alcuni minuti, anche se la perturbazione è cessata, fare riferimento alle istruzioni del sensore per maggiori informazioni

**N.B.** Per un corretto funzionamento dell'automazione, se si utilizza il sensore vento cablato non si deve utilizzare il sensore vento wireless, i due andrebbero in conflitto generando un funzionamento anomalo

7.0 ALLARME DISCONNESSIONE SENSORE WIRELESS

Periodicamente, (ogni 8 min circa) il sensore wireless invia un segnale alla centralina per verificare la corretta comunicazione. Qualora la centralina non rilevasse tale segnale, comanderà la chiusura del serramento e, ad un eventuale comando utente il serramento compirà esclusivamente un movimento di UP/DOWN per segnalare l'allarme disconnessione.

8.0 RESET

Tenere premuto il pulsante autolearn per circa 10 sec, fino al movimento UP-DOWN di conferma, l'operazione di reset ripristina le impostazioni di fabbrica della centrale

ATTENTION

The Product must be installed by qualified personnel who can carry out the installation operation strictly in compliance with safety rules. The device must not be used incorrectly or for any purposes other than the ones designed for. Before proceeding with the installation it is necessary to read the instruction manual carefully in order to avoid danger to either the users or the equipment. It is necessary to power the device using a 6A bipolar thermomagnetic switch equipped with a differential with an operating current of 0.03 A. Before carrying out any installation or maintenance operations turn off the power supply to the device with the bipolar switch. The equipment must not be tampered with or modified in any way. it is necessary to turn off the power supply to the equipment before installing it or opening the enclosure.

**The manufacturer reserves the right to make changes to the product without prior notice. Therefore this manual may not correspond exactly to the product specifications.**